

بەبەنە ١٢٨ ساسا یی ژێژێ ژێژێ نامە گۆڕیی کوردی . فەریدوون سامان*

سەشیالمیدیا لە گۆشەپەدانی زمانی کوردیدا

یەکێک لە کۆمەڵگە گەرم و بێبەختییەکانی ژێژێ نامە گۆڕیی کوردی زمانی کوردی بوو، چونکە هەر لە کۆمەڵگەی ئێ و زمان شیرین و نەتەوێ کورد پێیامی دێژێ واکێ بە دنیا گۆیاند، هەر لە وێژێ پێڕێژێدا بە سەدان قوربانی بەخشی، تا دێگات بەوێ لە دێستووری عێراقدا لە ساڵی ٢٠٠٦ وەک هاوتای زمانی عێڕێبی ددانی پێدانرا، لە پێڕێژێمانی کوردستاندا لە تشرینی یەکەمی ساڵی ٢٠١٤ زمانی کوردی بە زمانی فەرێمی لە هەرێمی کوردستان بەیاری لە سەردرا، هاوکات لە ئێژێجومانی نوێژێرانی عێراقیشدا لە شوباتی ٢٠١٤ لە پایێ زمانی عێڕێبی لە سەرتاستی عێراقدا زمانی کوردی بە فەرێمی ناسێنرا، زمانی کوردی لە ژێژێهاتی نافێندا دوايێ زمانێکانی عێڕێبی و فارسی و تورکی پێی زمانی چوارمینی وەرگرتوو.

ئێ و قەناغێ سیاسییێ کە لە باشووری کوردستاندا هێی، بەگومان کۆمەڵگەی یێکجار زێری لە پێڕێژێدانی فەرێژێنگ و کەلتووری کوردی و بەتایبەت لە بواری ئاگۆیانندن و سەشیالمیادا هێی، وێژێ کۆمەڵگە ناوێندی حکومەتی، کەسایەتی کەلتووری، ژێژێ نامەوانی و ئاگۆیانندن بەردێوام ژێژێژێ پرسی زمانی کوردیدا دان، لە و کایێ جیاوازاندا کار بە زمانی کوردی دێکەن، بە نموونە کە ناوێکانی ئاگۆیانندن دێتوانن چ کۆمەڵگە بگۆنن لە دروستبوونی ئێ و پێڕێژێ زمانێ نەتەوێی و زمانێ یێکگرتوو.

زمانی کوردی تایبەتمەندی خێ هێی و لە زمانی نەتەوێکانی دیکە ناچەت و سەربەخێیی خێ هێی، بەبێ نامە لێ هەر بەشێکی کوردستاندا کەم تا زێر هێژێموونی زمانی فەرێمی دێوێت کاریگەری بەسەر زمانی کوردیدا هێی، تێنانەت لە باکوور و ژێژێهاتی کوردستان و ناوچە کوردنشینێکانی قافقاسدا تا ئادێیێکی باش ئاسمیلێ کراو، سەرباری ئێ و هێموو جێنەسایدی کەلتووری و دژایەتی کردنێش، بەبێ نامە زمانی کوردی هێشتا بە زمانێکی زیندوو و سەربەخێ ماوێتەو، بە پێچەوانەيێ ئای هێندێک لە ژێژێهاتێناس و ئێرانناس و بیانییێکان کە وای بە دێچن کە زمانی کوردی زمانێکە کە قناری و دێرکێی، خێکی بیانی بە ئاسانی دێتوانن فێری ببن، لە هێمانکاتدا زمانێکە دینامیکێ تێکی

بەھەزی پەشکەوتن و گەشکردنی تەدایە.

سەرباری ئۆوی کە سەشیالمیدا دەسکەوتەکی مەزنی زانستی و تەکنەلۆژیە بە مەرقایەتی بەتایبەتیش بە گەلانی بە دەوڵەت لەوانەش کورد، کەچی ئەمە دەبینین زمانی کوردی ڕووبەڕووی دوو ھەرشە دەڕکە و ناوێ و بەتەو، بە پلەیی یەکەمیش دەسەڵاتی کوردی لەی بەرپرسە لە دەزینەو ڕەگەچارەیی گونجاو لەو کایە گەنگەدا بە ئۆ و ئاستەنگ و کەشانی کە ھاتوونەتەتە بەردەم نەبوونی زمانی ستانداردی کوردی. بە نەبوونی پلان و بەرنامەییکی تەکمە و گونجاو بە خەمەتکردنی زمانەکانمان، دەبینین ھەشتا ژ لەدوای ژ زمانی کوردی لە ھەوشەکی ئاژەز و لە پاشکەشەدایە، کە دواتر ئاماژە بەو ھەکارانە دەکەین کە بوونەتە ھەی ئاژەزی و پەشەوی لە بەردەم گەشکردنی زمانی کوردیدا.

بە دەنیایی ھەر نەتەوێک زمانەکی لە زمانی ئاخفتنەو گەلانی بە زمانی نووسین، ئەلفابیتای تایبەت بەخەیی ھەبژاردوو، لەگەڵ سیستمی دەنگی و تایبەتمەندی زمانی خەیان گونجاندووین، لەو ڕەژێو کە کورد زمانەکی بەتە زمانی نووسین، ھەر لە سەردەمی باباتاہیری عۆریانەو، نزیکەیی دە سەدەیکە پەش ئاستەو ئەلفابیتایە ھەبژاردوو، لەبەرئەوێ ئۆ و کاتە کەلتووری زمانەکانی عەرەبی و فارسی لە کوردستاندا زا بوو، خوڵندنو خوڵندواری، زانست بەو دوو زمانە بوو، ئەدەبیات بەو دوو زمانە بوو، کەواتە ئەم ئەلفابیتایە لە پەرسەسی دروستبوونی زمانی ئەدەبیدا دەرکەوتوو و سەرچەم ھزر و بیرکردنەو و تەوانین و سیستمی بیرکردنەوێ کوردی لە ماوەی ئۆ و دە سەدەیکەدان، ئەم ئەلفابیتایە نووسراو، ئەلفابیتای کوردی بە جەرەکی جوان و سەرنجەاکەش، کە دینامیکی زمانی کوردی دەرەخات، ھەموارکراو و گەشەیی پەدراو.

ئەستا لەکە ناوەکانی ئەگەیانە، لە تەرە کەمەیی تییەکان چەندان ئەلفابیتای کوردی بەرچاو دەکەون، ئیتر ھەوێدان بە کارکردن لەسەر ئەلفابیتایەکی تر، جگە لە زیان گەیانە بە زمانی کوردی شتەکی تر ناگەییەت، بەیە گەرکە کە ناوە میدیایەکانی کوردستان ڕەگەچارەیی گونجاو بە ئۆ و کەشەیی بەدەزنەو کە لە ھەنگاوی بەراییدا بە داھاتوو ھەوێکە بە زمانی ستانداردی کوردی .

ئاشکرایە پەییو ندییەکی ئەرگانیک لە نەوان گەشکردنی زمان و کایەکانی سەشیالمیدا ھەیی، چونکی ھەشی زمان پەییو ستە بە ئاسایی نەتەوێ ھەر گەلەک، ھەروەھا ئۆ و گەلانی کارییانی لە دیموگرافیای ئۆ و ناوچانە وودەدن، کە دەکەون بە ھەژموونی سیاسەتی پەکتاوی نەژادی و ئاسمیلاسیەنی زمان. ھەر بەیەش

کە ناوەکانی سەشیالمیدیا و پرسەدا دەتوانن بۆ کەسێک و ستراتیژیان بەگۆڕن لە ناساندنی دەزێ نەتوانێکەمان، بەتایبەتیش لە گۆی زمانەکی ستانداردا و گۆیاندنی ئێ و پەيام بە ھەموو تاکەکی ھاووایەتیانی کوردستان لە ھەر کۆمەڵەیەک و سەر زەمینەدا.

سەشیالمیدیا دوو ھۆی ھەیە، یەکێکیان بۆوەستی دەتوانێت لە خزمەت زمانی یەکگرتووی کوردیدا بێت، ئێوەیش لە ھەنگای گۆیاندنی پەيامی ئێ و کەناڵەکان بە ئامانجی لە یەکتەر نزیککردنەوەی زار و بنزار کوردییەکان و ئێ و بەرنامە پەرورێدیی و ھونەری و وێژەییانی کە بە سانایی دەگۆڕن ناو ھەموو ماڵێک، ئێوەیش بە ئاشناکردنی کۆلتوووری ناوچە جیاوازیەکانی کوردستان، ئێمەشیان تا ئادەیک لە سە دەییە ئابردوودا بە ئاشکرا ھەستی پەدەکرێ کە ھاووایەتیەکی دەفۆری ئیلامیان شارەزوور بە سانایی لە زەر و شە و زاراوێ کوردی باکووریان ئاوازی کوردستان دەگات و تا ئادەیک زەربەش زانیاری گشتی لە سەر دابونەری و کەڵەپووری بەشەکانی تری کوردستان پەیدا کردوو.

بەلام ئێمە لە سەشیالمیدیا کەشەیک لە بەردەم زمانی کوردیدا ھەیە، ئێوەیش نەبوونی زمانەکی ستاندارد بە سەرچەم زار و بنزاری ئێتێک کوردییەکان کە جوگرافیا یەکی بەرفراوانی زمانی کوردییان داگیرکردوو، وێ ئێوەی کە زەرلە نووسەرەکان و ئێشەبیرانی پەکھالەکان بە زمانە بیانیەکانی وێک ھەرێمی و فارسی و تورکی دەنووسن، ھەشتاش زمانەکی یەکگرتووی کوردی نەبێت پەوێر و ھەکاری بە یەکگەردانی ھەرزو ئاوەز و یەکەتیی نەتوانییمان. چونکە سەشیالمیدیا دەبەناوەکی دوو تیغە، لەکاتێکدا ھەکاریکێش بە درووستکردنی زمانی پەوێری ھەر نەتوانیەکی، بە دیوێکە تریشدا ھەکاریکە بە لێکترارانی زمانەکان بە چەند زارو بنزار و دەفۆکی جیاواز، لەرەدا نامەوێ بای ھەکاری مەژوویی و سیاسییەکانی ئێ و لێکترارانی زار و بنزار کوردییەکان بکەم، چونکە پەشتەر قسەم لە سەر کردوو، بەلام بەچی دوا ۳۵ ساڵ لە دامەزراندنی ھەرێمی کوردستان، بە فەرمی ناساندنی ئێ و زمانە لە دەستووری عێراقدا، ھەشتا میدیای حکوومی و ئێھلییەکان خاوەنی زمانەکی ستاندارد نین، ھەر کەناڵەکان بە زار لەکەشەکی خە دەدوێت و دەنووسێت و لەکەشیان ھەر و ئاوەزی دەخات بەرچاوی بینەرەکان و بیسەرەکان، کە ئێمە ھەرزینەش لە جوغز و چوارچەوێ ناوچەگەتیی تەنەپەت، لەکاتێکدا زمانی کوردی ئێوتی سروشتیی گەشەسەندنی مەژوویی خە بەیو.

ھەبوونی دوو ستاندارد لە میدیای کوردیدا بەکار دەھێنرێ، ھێچ لە بابەتێک ناگەتێت، ئێوانە بە کوردی باکوور (کرمانجی ژووورو) دەدوێن ئێ و ستاندارد بەکار دەھێنن. ئێوانەشی بە کوردیی

ناو نـد(کرمانجی ژیری) د دو سـتا نـداری کـوردی
ناو ند(سـرانی) بـکار د هـنن، تا ئـستاش هـو وـکی جـیدی نـدراو
ئـو دوو زار هـر نـبـت لـ ووی ئـنووسـو، هـمـیش لـ ووی
گراماتیکـو، ئاوـتـ بـ یـکـتر بـکر، یان بـلای کـم لـ یـکـتر نـزیک
بـکر نـو.

زمانی کوردی بـ بـراورد لـ گـ وـتی مـژوویدا کـ بـرد وام
بـربـستی خـراو تـ پـشی، ماوـی سـد یـک پـتر بـ زـر شـوازی
گـز پـرستان دژایـتی دـکـرت و سیستـماتیکان هـو وـی لـ ناوبردن
دـدرت، بـشـک لـو هـو وـانـش لای خودی هـند بـ ناو زماناس و
نووسـرانی ئـو ئاخـو وـرانـی، بـتایبـت لـ هـند ران ئـگـر سـیری
وـبـسایتـکان کوردییـکان بـکـین دـبین، زمانی کوردی بـ چـند
زار بـک دابـش بوو وـک (کورمانجی، سـرانی، هـورامی، لـکی...)، کـ
بـداخـو وـ ئـنووسـکانیش لـ یـکـتر جـاوازن، ئـم دیارد یـ لـ نـو هـیچ
گـلـکی سـر ووی زـویندا بـدی ناکـرت، خـزمـتـکی بـ بـرامـبـریش
بـ ئـجـندانـی دـو وـتانی داگیرکـری کوردستان.

لـ گـ ئـو وـشدا زمانـکـمان بـ هـو وـی بـوچانی دـسـزانی نـتـو وـ باش
چـتـ پـشـو، لـ باشووری کوردستاندا خاـوـنی ئارشیفـکی گـورـی
زمانـوانین، خاـوـنی ئـنووسـکی پـشـکـوتووین، ئـگـر هـمووان ئـو
ئـنووسـ بـکار بهـنن، زمانـکـمان زووتر دـبـتـ خاـوـنی ئـنووسـکی
یـکـگـرتوو.

بـگـشتی کـنا ئـ میدیایـکاندا بـتایبـتیش لـ ئـژنامـ و
گـقارـکاندا زمانـکی نووسین بـکار دـهـنـرت. ئـگـر چارـسـرـکی
گونجاوی بـ نـدـزـرـتـو لـ داها توودا بـ تـپـیـنی کات دـبـتـ دوو
زمان، کـوابـت لـ جیهانی میدیای کوردیدا ئـنگـ تاکـکـس لـو
دـزگایانـدا بـ حوکمی نـشارـزایان و نـبوونی فـلتـرـکی زمانـوانی
لـر و لـو هـو وـی زمانی میدیای بـکـن، ئـو وـش استـوـخـ بانـدـری
بـسـر شـواندن و لـکـترازی زمانی کوردییـو هـی، ئـو کـسانـ بـ
خـیان زمان نـزانن و لـ ژـر هـژموونی زار لـکاـییـکی خـیان یان
زمانی نـتـو وـی سـردـستی دـو وـتـکی خـیان.

ئـمـ ئـو زمانـ باوـی کـ لـ جیهانی سـیالـمیدادا بـکار
دـهـنـرت ئـنگـدانـو وـی هـزری کورد لـ دـرـو وـی دنیای دیجیتاـیدا،
دنیای ئـینـتـرنـت و تـکـمـایـتیـکان بـ هـموو لـک و پـپـکانی،
دنیا یـکی ئازاد کـ کـس ناتوانـت لـ کـس بـگـرت و شتی خـی
بـسـر کـسی تر دا بسـپـنـت، ئـو وـی لـو دـبـینـرت ئـو وـی کـ
زمانـکی تاکستاندارد بـکار نا هـنـرت، بـکـوو جووتستاندارد گـشـ
دـستـنـت. نابـت ئـو وـشمان لـبـیرمان بـچـت کـ زارـکانی تریش لـو
باشتر دـستیان کراو یـ بـ گـشـسـندن، واتـ خـک لایـنگری ئـو نـین

کە تاکستانداردەک هه‌بێت و ئه‌وانی تر په‌راوه‌ز بخرن. به‌یه‌ی باشتەر
هه‌ز له‌ خواستی یه‌کتر بگه‌ڕین و به‌وه‌ هه‌ز له‌ زانی زیاتر له‌ ده‌وری یه‌کتر
که‌ به‌ینه‌وه‌.

نه‌بوونی ساینه‌کی تایبه‌ت به‌ په‌رسه‌کانی زمان له‌وه‌ ده‌زگا کولتووهریه‌ی
فهرمیه‌یه‌ی سه‌ر به‌ حکومه‌ته‌ن، که‌ به‌ره‌مه‌یه‌ی هه‌زی ده‌بێت به‌ شه‌وه‌ی
نووسین و ده‌قی ئاسایی له‌وه‌ ساینه‌ دابنه‌ته‌ تا مه‌رقه‌ به‌توانه‌ت له‌
وه‌ به‌گه‌هه‌کاندا په‌شکنیان به‌ به‌کات، نه‌که‌ به‌ شه‌وه‌ی په‌یدیه‌ف. به‌ هه‌مان
شه‌وه‌ په‌وه‌سته‌یه‌ی زمانه‌کی به‌ په‌ز و ده‌وه‌مه‌ند، دیسانه‌وه‌ به‌ شه‌وه‌ی
ته‌که‌ست له‌ سه‌ر ئه‌ینه‌ته‌ر نه‌ت دانا به‌ته‌، که‌ جه‌یه‌ی مه‌ته‌یه‌ی هه‌مووان به‌ته‌ و
هه‌ر که‌ ته‌که‌یه‌ی به‌ته‌ ده‌سته‌کاری به‌کن و نووژنه‌ی به‌که‌نه‌وه‌، هه‌روه‌ها
ده‌بوا ته‌ ئه‌سته‌ وه‌سه‌نامه‌یه‌کی ده‌وه‌مه‌ندی ده‌جیتالییه‌ی له‌ سه‌ر
ئه‌ینه‌ته‌ر نه‌ت هه‌بوا یه‌.

به‌ چوونه‌ نه‌وه‌ قوه‌یه‌ی ئه‌وه‌ هه‌له‌ومه‌رجه‌ی ئه‌مه‌ به‌ سه‌ر زمانه‌ی کوردیدا
زانه‌، وه‌ به‌شه‌یه‌ی وانه‌یه‌کی تایبه‌ته‌مان به‌ سه‌ر نووسه‌رانی کورده‌وه‌
هه‌به‌ته‌. ئه‌وه‌ چاوه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ له‌ نووسه‌رانی خه‌ی هه‌یه‌ته‌، له‌
هه‌له‌ومه‌رجه‌ی ئاواده‌ زه‌ر له‌ قه‌باره‌یه‌ی زیاته‌ر. نووسه‌ری کورد له‌
ده‌ره‌وه‌یه‌ی جیهانی سه‌شیا له‌میدیا دا چه‌یه‌ به‌ که‌راوه‌، هه‌ته‌ به‌شه‌که‌ له‌
توانایه‌کانی له‌ نه‌وه‌ جیهانی ساینه‌یه‌یدا ته‌رخانه‌ی خه‌مه‌ته‌ به‌ زمانه‌ی
سته‌انه‌دار به‌کات؟! وه‌ به‌شه‌یه‌ی چاوه‌یه‌ی وانه‌یه‌ی مه‌جیزه‌یه‌یه‌که‌ نه‌به‌ین له‌مه‌
توئه‌ته‌دا، به‌تایبه‌ته‌ که‌ به‌شه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ "قه‌سه‌که‌ری به‌که‌رده‌وه‌ن". چونکه‌ له‌
غیابه‌ی ده‌زگا کولتووهریه‌یه‌ی حکومه‌ته‌دا وه‌ هه‌روه‌ها هه‌بوونی
به‌شه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ یانه‌نه‌ له‌ په‌یه‌مانگه‌ وه‌ که‌له‌یه‌یه‌یه‌ی زانه‌یه‌یه‌ی هه‌ره‌مه‌یه‌ی
کوردستان، که‌ خاوه‌یه‌ی هه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی نه‌دان به‌ وانه‌مه‌یه‌ی به‌یه‌یه‌ی ئه‌که‌دیمین،
به‌مه‌مه‌ زه‌رینه‌یه‌ی (نا مه‌مه‌ موویه‌یه‌) ئه‌وه‌ مه‌مه‌سته‌یه‌یه‌ی له‌ وه‌وه‌یه‌یه‌ی زمانه‌وه‌
که‌مه‌هه‌گه‌ وه‌اره‌ن، که‌ ده‌بوو له‌وه‌ مه‌وه‌یه‌یه‌ی به‌ به‌رده‌وه‌دا به‌ چاره‌سه‌ری په‌رسی زمان
له‌ که‌یه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ یانه‌نه‌دا به‌هه‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی له‌گه‌هه‌ به‌شه‌یه‌یه‌ی کورديه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌
په‌ره‌یه‌یه‌ی مه‌زه‌یه‌یه‌ی له‌ سه‌ر ئه‌سته‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی زانه‌یه‌یه‌ی نه‌وده‌وه‌یه‌یه‌ی به‌ره‌مه‌یه‌ی
هه‌نه‌ابووا. هه‌هه‌به‌ته‌ به‌ هه‌بوونی په‌لان وه‌ به‌ره‌نامه‌یه‌یه‌ی ته‌که‌مه‌ به‌ ئه‌مه‌
ئامانه‌یه‌یه‌ی هه‌ره‌یه‌یه‌ی ده‌که‌ته‌ مه‌خابه‌ن به‌ په‌ره‌یه‌یه‌ی په‌ره‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ وه‌ به‌نه‌رخ
که‌دنه‌یه‌یه‌ی که‌ته‌ بووه‌، ئه‌زه‌مه‌وه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی په‌مان ده‌هه‌یه‌یه‌ی زمانه‌یه‌یه‌ی سته‌انه‌دار به‌
که‌لانی به‌ قه‌واره‌یه‌یه‌ی سیاسی له‌ جیهانی سه‌شیا له‌میدیا دا مه‌حه‌یه‌یه‌ی نه‌یه‌یه‌.

دیاردیه‌ی نووسین به‌ شه‌وه‌زه‌ر وه‌ ده‌فه‌که‌ له‌ که‌نه‌یه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌ یانه‌نه‌
زه‌ره‌ کورديه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی که‌ له‌که‌یه‌یه‌یه‌ی زمانه‌ی کوردين، په‌نه‌به‌رده‌نه‌ به‌ره‌ ئه‌وه‌
شه‌وه‌زه‌ره‌ نووسینه‌، ئه‌وه‌ ده‌ره‌به‌ینه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی گه‌شتی (شه‌که‌) له‌
بازا ده‌دا، له‌ جه‌یه‌یه‌یه‌ی که‌مه‌هه‌گه‌یه‌یه‌ی تری په‌یه‌یه‌یه‌ی زه‌ره‌ که‌یدا په‌یه‌یه‌یه‌ی نه‌دی وه‌ گه‌فه‌وه‌یه‌یه‌ی
په‌ده‌که‌نه‌، له‌ که‌ته‌که‌دا زمانه‌یه‌یه‌ی په‌وه‌ره‌، زمانه‌یه‌یه‌ی زانه‌ته‌ وه‌ خوه‌نه‌دن وه‌
نامه‌یه‌یه‌ی نووسی فهرمیه‌یه‌یه‌ی، زمانه‌یه‌یه‌ی ئه‌فرانه‌یه‌یه‌ی ده‌قه‌یه‌یه‌ی ئه‌ده‌یه‌یه‌ی یانه‌ هه‌زی وه‌

فلسفیی، مخابن هاند نووسر تیندگیشوون و دژ ب زمانی پووری کوردی بانگش ب شوو زار لکا پیکی خانی ب دکن. ننگ ئم دیار ب ب ژنام نووسک یان میدیکارک تا ادیک ئاسایی ب، بام ئو دیارد نام یی ک ل دزگانی اگ یاندن ل هوی ئو دان ب شوو زار، بنزار یان د فکی گوندکی خیان بئاقن و بنووسن، نیشانی پرسیار، داخ ئو دزگ میدیای تا چند ل لگای ب رنام کانیا خزم ت ب زمانی پوور-ستاندارد دکن، ه بژاردنی ئم ب بازی کارکردن ه ر چند د و م ند ب ب ف ره ننگ کی وش و زاراوی ناوچی و خ مای، بام دواچار ه کارک ب ل کترازان و دوورخستند و ی زار و بنزار کان ل زمانی پوور و ستانداردی کوردی، چونک شوو زاری ل کای ف ر م کی زمان وانی و تایب ت ب ناوچی کی جوگرافیای دیارکراو، ک دانیشوان کی میرات کی کولتووری و ک م لای تی و م ژوویی هاوبشیان ه ی، ئ م ش وا دکات پ ر س نندی زمانی دایک ل ب کاره نانی ناوخ پیدا ل نو ئ ندامانی ئم گرووپ دا ب رت ننگ و تا ادیک جیاواز ب.

*رنووسری گ قاری زما نناسی (زمان و زار)

خیان تکاری ل تراژیدیا کی شکس پیردا . . ع بدول حمان

هیچ نووسر ل دنیا دا ب ق د شکس پیر ن چ ت قوایی پرسی خیان تکاری و گو یش م ژوویی کانی ه ن ت کاندوو. ئو ز ریندی م رگ سات م ری کانی کرد ت تراژیدیا کی تا م قای تی ل س ر گو ی زوی ماب ت، نو نو دوا ئو، ئو تراژیدیا نی شکس پیر د گوازن و پ ندو عیبر تی ل و رد گرن، باشر ب یان ی کلا د ب ت و ک خیانت م ژوویی کی چ ند دوورو در ژو کاریگ ری کی چ ند ب ئشی ل س ر م قای تی ه بوو. کچی ه ر م ر فیش خ ی سانعی ئو و خ س ت ق ز و ن، ک و ک

ئاۋۇندىك ۋوۋى دوۋى مى مرقت وىك دىندىكى ترسناك نىشان دىدات و
بىت دىردىكىۋ پاشقىلىكى چىند ناشىرىنى ھىۋ چ باگ ۋاۋندىك لى
يسوا بوۋندا .

سەرچاۋى ھىموۋ ئىو تراژىدى خۇناۋيانىشى ۋىك كۈلتۈۋ لىسەردىمى
قابىل و ھابىل دىستى پىكردوۋى، كاتى قابىلى كۈى گۋورى ئادىم،
ھابىلى بىراى خى دىكۈزىت .

ۋىك دىگىلىۋ ھىردوۋ بىرا ۋىستىان قورىانىك پىشكىش بىخا بىكەن،
ھابىل كى شۋان بوۋ، باشتىن مەى ھىبىژارد، بىمام قابىل كى
جوتىار بوۋ، بى بىرھىمكى لى دانىۋى پىشكىش كىرد، كىچى لى
ئىنجامدا قورىانىكى ھابىل قىبوۋ كراۋ ئىۋى قابىل ئىكرايىۋى.

ئىمەش ئاگرى ئىرىي لى دى قابىلدا خىش كىردو نىتۋانى سىركىۋتىنى
براكى بى چاۋى خى بىينى ، ئىۋىبوۋ لى كاتىكى بى ئاگايى دا
براكى خى كۈشت،

ھىندىكى تر لى مەژوۋ نوۋسان دىكىن كىشى نىۋان ئىو دوۋ بىراى ھىر
تىنھا قورىانى نىبوۋى، بىكۈ لىسەر مەشۋمى جىگرىۋى ئادىمى
باۋكىان بوۋى.

ئىو كۈلتۈۋ لى ۋىۋىۋى تا ئىمە بىردىۋامى ھىۋ بى چاۋى خىمان
دىبىنىن كى چىن ئىرىي و تىمەكارى بى كۈرسى و دىسەتات و
موغرىياتى سىرو سامان بىرچاۋى نىكتىن كىسەكانت كۈر دىكەن، بى
ئىۋى لىمەرف بوۋن دامەدىرى ، ئىو مەرفىۋ جۋانى خىۋا بىتە
دىندىكى ھارو بىسى، دوۋر لى باۋى، لىئىنساف، لى ۋىژدان، لى
ئىخلاق، رىژى قىزىۋىنىكانى خى تىمار بىكات،

شەكسپىر ۋىنى سەردەمەك نىشان دىدات، كى زىربى پاشاكان بىھىز
تاجى پاشاىتىان لىسەر دىنا، بى پىلانگىۋى كىسە نىكىكانى خىشان
بىبىيان لى ژىر پى دىردەھىنان، بىمام شەكسپىر ئىۋىش دىردەخا، كى
ئىو خىانەتكار دىست بىخوۋىنان چىن دۋاتر دىكەۋنى ژىر فشارى
دىروۋنى و تارمايى غەدر لىكراۋىكان ۋاۋدۋىيان دىنەن و ئىو
دىسەتات و سىرو سامان دىبىتە تەۋقەك بى گەردىيان و تاشەبەردەك
لىسەر دىيان.

فەلسەفەى خىانەت لى تراژىدىيىكانى شەكسپىردا

تراژىدىيىكانى شەكسپىر تىنھا چىرەكەكى سادى نىن دىربارى كۈشتىن
يان خىانەت، بىكۈ ئاۋۇندىكىمان نىشان دىدەن لىغە رىزى
داپەشراۋىكانى مەرفى، كى چاۋىۋانى ئىۋىيان لى دىكرەت ، لىھىر
لىزىكەدا بىتەقەندىۋى ،

چۈنكى لى شەكسپىر خىانەت تىنھا كىردىكى تاكە كىسى نىيە، بىكۈ
ھىزىكى تەكەدەرى كى شىرازى خىزان، دىستايەتى، دىۋەتات و تىنانەت
ئىخى تاكەكانىش ھىدەۋىشەندىۋى.

خیانن تی ب چ ن دین ف رم و ش واز نیشا نداو، ل وان:

خیانن تی سیاسی:

ئم ج ر خیانن ت ز ر جاران پ یو ن دی ب د س ات و مملانی ل س ر کورسی د س ات یان پاراستنی د س ات و ه ی، ب ی ثاماد ن ها و و خ زان و ت ن ت و اتیش بفر ش.

خیانن تی مانی :

بریتی ل خیانن تکاری ن وان هاوس ران یان ئ فینداران ، یان خیانن تکردن ل ن وان ئ ندامانی خ زاندا.

ئم ج ر خیانن ت د ب ت ه ی ت کچوونی پ یو ن دی ک سی کان و ز ر جاریش کار سات کی گ ور ی ل د ک و ت و.

خیانن تی د ستای تی:

کا ت ک د ست ک ناپاکی ل ها و ی کی ن زیك، یان د ست کی د کات، نازار کی ز ر قوو دروست د کات، چونک متمان و و فاداری ل ناو د چن.

خیانن ل خود:

ه ن د ک جار، ه ن د ک س ل گ و و یژدانی خ یاندا ناک کن و ب یار ک د د ن ک دژی ب ها و بند ماکانی خ یان، ئ م ش و ک ج ر ک ل خیانن ل خود داد ن ر ت.

گرنگترین شان نام کان و شیکردن و ی پرسی خیانن تیا یاندا:

1. هاملت (Hamlet):

هاملت نمونن ی کی با ای خیانن تی سیاسی، خ زانی و د ستای تی.

خیانن تی (کلاودیوس) مامی هاملت، کت خیانن ت ل براکی د کات و د یکوژت، ب ئ و ی ت ختی پادشای تی و شازن (گرتروود) ب د ست به ن ت.

خیانن تی (گرتروود): دایکی هاملت، کات دوا کوژرانی باوکی هاملت، ز ر ب خ رای هوس ر گیری ل گ (کلاودیوس) د کات. خیانن تی (زنکرانتز و گیلد ن س ترن : ها و ک نکانی هاملت، ک ل لای ن (کلاودیوس) و ب کر گراون ب سیخو ی کردن ب س ر هاملت و.

2. ئ ت ل

((ئ ت ل)) ی ک ک ل پ دراماتیکی ترین شان نامکانی (شکسپیر) د رباری خیانن تی د ستای تی و خ ش ویستی، ک ل لای ن کا اکت ر کانیدا ئ نجام د در ت. خیانن تی یاگ:

یاگ، کسای تی کی خراب و بویژدان، بپلان کی ورد و ترسناک، متمانی ئی تملل تكد شك نیت و وای لدد کات گومان لدد سزی و پاکی دزدم نای هاوسری بکات. (یاگ) دژی ئی تملل و کاسی و دریگ خیانت د کات و هموویان بکارده نیت ب گیشتن ب نامانج شیتانیی کانی.

خیان تی دزدم نا (ب هملل):
ئ تملل لژر کاریگری یاگدا، پی وای (دزدم نا) خیان تی لکردوو و لگ (کاسی) دا پیو ندی ه ی، ئم گومان د ب ت ه ی کوشتنی دزدم نای ب تاوان و ل نجامیشدا خ کوشتنی ئ تملل.

جولیس سیزر :

ئم شان نام ی ب ت واوی باس ل خیان تی سیاسی د کات، ب تایب ت ل لاین ئ و هاو و سینا ت رانی (سیزر) ک لژر پردی پاراستنی کماردا، پیلان ب کوشتنی دگن. ب و تس، نزیکترین هاو ی سیزر، ل س ر ئ و بند مای ی گوا ی باو ی ب پاراستنی کمار و ه ی، ترسی ل و ی ه ی سیزر ب ب ت دیکتا تر، ب ی ب شدار ی ل پیلانی کوشتنی سیزر دا د کات.

ئم خیان تی کی ئایدی ل ژیی و ب های ئ خلاقیی (ب و تس) د خا ت ژر پرسیار و.

ب ی ل دیم نی کوشتن ک ی سیزر دا، کات ک ب چاوی خ ی چ ق ب د ستی ب و تسی هاو ی ی د بین د ت: ت ش، ب و تس؟ ئم د نیشان ی قوو ترین ئازار و ب باو ی ی سیزر کات ک ل لاین نزیکترین هاو ی ی و خیان تی لدد کرت.

خیان تی (کاسی) و سینا ت رکان:

ئوانی دیک ک ب شدارییان ل کوشتنی سیزر دا کرد، زیاتر ل ب ر ئ ر ی و ترس ل د س اتی سیزر بوو. ل م شان نام ی دا، خیانت ل نوان ئ ندامانی خ زاندا گ یشوو ت تر پک.

خیان تی (گ ن ریل) و (یگان) ل لیر پاشا :

کات ه ر دوو کچ گ ور ک ی شا لیر، ناپاکی ل باوکیان د ک ن ، دوا ی ئ و ی ه موو سامان و د س اتی خ ی ب و دوو کچ د ب خ ش ت ، کچی ئوان ب نمک بوون و ه موو ب ها ئ خلاق ی کان یان کرد قوربانی ت ماعکاری و س ر و سامان و د س ات داری.

ئ و تا کات لیر پاشا ل لاین (گ ن ریل) و (یگان) و ل

ما ددردد کره لژر باران کی به خو و گره لوول کی به هز ، لدد شتای کی چدا وو به وو ئاسمان دد بتوو، به توئی هاوار دکات، دی باکان دی تا پتتان دکر هئی کن ، گپه بسنن، بتدقندوو، ئی تا فگه و گره لوول کان ، ئوو ند ببارن ، تا تاو رر برز کانش نقم بکن دی، ئی بروسکه تدقندر کان ، کله ساری منیش بسووتنن، ئو جیهان خش تخت کن دی تیکی بشکنن، هموو ئو توان تد فرو توونا کن، ک مر فی به و فایان له دروست دد بت. خیانه تی ئدم ند له (گستدر) ی باوکی و براکی ، له همان نمایش، به ئوی میرات و نازناوی خزان که بدست بهندت.

3. ماکبس

له شان نامیده دا، ماکبس خیانه ت لخی و له پادشاهی و له واکت کی دکات به گیشن به دسات. خیانه تی ماکبس له (دانکان : مکبس، لژر کاریگر یی پشینیی ساحیر کان و هاندانی ژن کی (لیدی ماکبس)، دانکان پاشا دکوژت، کات میوانداری کردبوو و متمانی پی هبوو. ئم جره که لخیانه تی متمانی و وفاداری. په کوشتنی دانکان ماکبس م نله گکی به ناوبانگی هیه دبراری دندی تاوان کی و دواو کی: ته به ی ئم خنجر به که من به چاوی خم دبینم، ئها ئوو دسکه کی ی تی کا و رر ناو دستم و رر، دی با بیگرم. ئم دیم نه سرتای دا مانی ئخلاق ماکبس و خیانه ت خوناوید کی نشان ددات.

د رنه نجام

شکسپیر به شو ی کی به وند، لای نه تاریکه کانی سروشتی مر ف و ئو و رانکاریانی که خیانه ت دتوانت دروستی بکات، نیشاندوو. له گکی کار کتر قوو و دیم نه دراماتیکیه کانه وو، وای له خو نر و بینر کردوو که به وردی بیر له واتای خیانه ت و کاریگر یی کانی بکات وو شان نام کانی شکسپیر ه میش وک ئاو ن یه ماونه ت وو به ننگدان و هی هموو ئو و ململان و لاوازیی مر یانی که تا ئستاش له که مگا و ژیا نی تاک که سی و سیاسی مر فای تیدا بوونیان هیه.

کۆمەڵگە کوژی دای زیلان . رەزا شوان

دەوڵەتی عوسمانی ئیمپریالیزی رەگەزپەرست، مەژووێکی رەش و خوێناوی پەلە تاوانی هەبێ. بە دایان رەش-کوژی و کۆمەڵگە کوژیان، لە گەلانی، ئێرمەنی، یەنانی، کوردی، سووری، سعوودی، میسری و ئاشووری، کردو. هەر لەبەر ئەوەی کە تورک نەبوون یان ئاینەکی تریان هەبوو. یان ملەکی چۆ دەوڵەتی عوسمانی داگیرکەر نەبوون و بەرگریان لە مانەوان و لە ناسنامەیی نەتەوانییان کرد. لەوانە: ژینەسایدی ئێرمەنی-کان لە (٢٤ / نیسان / ١٩١٥) دا، کە بە چەند ناوێک ناودەبرێت، بە (دەزەخی ئێرمەنی-کان) و (قەسبخانەیی ئێرمەنی-کان) و (تاوانی گەورە). کە سوپای نامەردی عوسمانی-کان، بە دەندەترین شوێن زیاتر لە (ملەون و نیوێک) ئێرمەنیان کوشت. سەربازانی بەدوشت و نامەردی عوسمانی-کان، بە بەرچاوی مەرد و باوک و کوڕ و براو، دەستەڕێژیان دەکرد سەر کچان و ژنانی ئێرمەنی و لاقەیان دەکردن، تانەت لاقەیی کچانی تەمەن نە ساڵانیان دەکرد. دواتر رووتیانیان دەکردن و لە سەداریان دەدان، یا بە شمشێر سەریان دەپێاندن. لە دوايشدا هەموو پیاوێک و کوڕێکانی و تەنانەت منداڵانی کەریشیان دەکوشت یان بە شمشێر لە ملیان دەدان. ئەم تاوانانەیی عوسمانی-کان هەبێستراو نین، بەهێک و وێنە و بێگە و بە قەسە شایەتەکانی رزگار بووی ژینەسایدی ئێرمەنی-کان تەمارکراون.

لە ساڵی (١٩٢٣) دا، کە لەلایەن مستەفا کەمال (ئەتاتورک)ی گەڕاوە گەڕاوە کە ماری تورکیا راگەیاندرا. کە مالییەتە رانییەکانیش کە میراتگری عوسمانی-کانن. نەوانیان لە ناسنامەیی کورد کرد و سیاسەتی تورکاندنیان جێبەجێ کرد. ناوی (کورد) و (کوردستان) و (زمانی کوردی) و (قەسەکردن بە کوردی) و لەبەرکردنی (جلوبەرگی کوردی) و (گەڕانی و فەلەکلەری) و (ناوی کوردی لە منداڵان) ی کوردیان، بە یاسا و بە فەرمانی قەدەغەیان کرد و سزای بەندکردنیان بە

سەرپه‌چیکاران دانا. بـ نموونـ و بـ پـکـنـ، لـ سـرـتـای
نـوـتـکـانی سـدـی رابـردو، نووسـری ناسـراوی شـهـیدمان
(موسا عـنـتـر) لـ باکووری کوردستان، رـژـک لـ بازاردا
پـلـسی تورکیا دـیـگـرن. دـتـ: بـچی دـمـگـرن و تاوانم چـیـ؟!
پـلـیسـکان دـتـن: گوـمان لـتـبو، کـ بـ کوردی فـیکـت
لـدـا!".

تا ساـی (۱۹۴۶) باری نائاسایی لـ ناوچـ کوردنشینـکانـدا
راگـیانـدرا و لـژـر یاسای سـربازیدا مایـو. قـزـوـنـترین
رـوشت و لـووتکـی رـگـزپـرستیان ئـوـی، کـ لـ دـستووری
تورکیادا کوردیان بـ (تورکی شاخستانی) ناوبردوو و پـلـنیان
کردوو.

بـمـ هـرگیز کورد چـکی بـ حکومـتـکانی تـرانـی رـگـزپـرست
دانـداو و دانادات. سـرسـختانـ و مـردانـ بـرگری لـ بوون و لـ
ناسنامـی نـتـووی کردوو و دـکات. قوربانـیـکی زـر زـری لـم
پـناوـداو. ئـستـمـ دـست لـ خـبات بـ رزاکاری کوردستان
هـبـگـرن.

لـ دواي سـرکوتکردنی (شـشی دیاربـکر - ۱۹۲۵- بـ سـرکایـتی
شـخ سـعیدی پیران)، دواي لـ سـدارـدانی شـخ سـعید و کـمـمـک
لـ هاوـکانی. سوپای تورکیا دـستیان بـ گـرن و بـ راگواستـووی
زـرملـی کوردانی ناوچـکـ کرد، بـ پـی پـتی و بـ سـری رووتی، بـ
برسـتی و توـنـتی، بـ رـژـاواي تورکیا گـزـانـو. بـمـ
بـشـکی زـری کوردی خـکی ناوچـکـ رـتیان کردو. کـمـمـک
لـ فـرمانـد و شـگـگـان کـ لـ شـشـکی دیاربـکر بـشـدارییان
کرد. خـیان بـدـستـو نـدا. روویان لـ ناوچـ دوورـکان و لـ
چـای ئاگری کرد. بـ نهـنی لـو شوـنانـدا مانـو. تا شـشی
ئاگری (ئارارات) دـستـپـکرد، چوونـ پاـ شـشـش. ئـم شـشـش لـ
ساـی (۱۹۲۷- بـ - ۱۹۳۰) بـ فـرمانـدی ژـنـرا (ئـحسان نوری
پاشا) درـژـی هـبو. (کـماری سـربـخی کورد) یان دامـزـاند، کـ
پایتـختـکی شارـچـکی (بایـزید) بوو. لـ نـزیکـی چـای
ئارارات. ئاـی کوردستانیشیان لـسـر لـووتکـی ئارارات
هـبـکرد. ئـحسان نوری، بـ سـرکـکـمار هـبـژـردرا. لـم
شـشـدا نوـنـرانی هـموو کوردستان بـشـدارییان تـیدا کرد.
زـبرکی باشیان لـ سوپای تورکیا لـ ناوچـکـدا. کـواتـ
پرسی کورد لـ تورکیادا، بـ زیاتر لـ سـد ساـ بـر لـ ئـمـمـ
دـگـتـو. پرسی کورد، پرسی گـلـکی ماف زـوتکـراو و
نیشتمان داگیرکراو.

لـ مانگی حوزـیرانی (۱۹۳۰) دا، ئـنجوومـنی وـزیرانی تورکیا، بـ سـرکـایـتی (عیسمـت ئینـنـ) سـرکـوـزیرانی تورکیا. بـیاری ژمارـ (۸۶۹۲) یان دـرکرد. ئـم بـیاری بـ هـمو شـو یـک رـوایی و رـگـ بـ کوشتنی هـر کوردک داو. بـ کوشتنی کوردیش، هیچ کوردکوژک تاوانبار ناکرـت. ئـمـ دقـی بـیاری کـی:

“کوشتنی کورد یان ئـنجامدانی هـر کرد و یـک بـرامبـر بـ تاک یان بـ کـمـ لـ ماوی (۲۰ / حوزـیران / ۱۹۳۰ – تا – ۱۰ / کانوونی دووـم / ۱۹۳۰)، لـ لایـن نوـنـرانی دـو و ت و میلیشیاکان، یان هـرکـسـکی مـدنی لـ کاتی بـدواداچون و سـرکوـتکردنی یاخیبوونی ئارارات، بـ تاوان هـ ژمار ناکرـت.”

تورکیا سوپایـکی زـبـ لاهی ئامادـکرد، کـ دوو هــندـی ئـو سوپایـ بو کـ هـشی کردـ سـر یـنان. بریتی بو لـ فـیلـقی (۷ و ۹) بـ فـرمانـدی لیوا (سـلـح ئـمـرتاک). ناوی ئـم ئـپـراسیـنـیان نا “پاککردنـو”. مـخابین کـ بـ دـیان خـفرش و جاش و چاوساغ و کـاوسووری کورد، رـشـکی ناپاکی گـورـیان هـبو. رـنیشاندـری سوپای تورکیا بوون. بـجگـ لـ تانک و تـپ (۸۰) فرـکـی جـنگیش،

بـ رـژ و بـ شـو، بـ بـمبی سوتـنـر و ژـهراوی چپای ئاگری و گوندـکانیان ناوچـکـیان بـ چـی بـردومان دـکرد. بـ سـدان کوردی سفیلیان شـهیدکرد.

ئـتـتـورک و حـمـرـزا شای گـبـگـی شای ئـران، لـ سـر گـبـنـوی بـشـک لـ چپای ئارارات و خاکی وانی کوردستانی رـکـوتن. سوپای ئـرانیش چووـ پا سوپای تورکیا و پشتـوـیان لـ شـرقانان گرت. یـکـتی سـفـیـتیش پاـپشتی و هاوکاری خـی بـ سوپای تورکیا دـربـی. دـشـک و شـستیری بـیان نارد و دـنیاشی کردنـو کـ چـکی دـشـکـیان بـ دابین دـکـن. فرـکـانی بـریتانیاش بـشداریان لـ بـردمانکردنی ناوچـ کوردییـکاندا کرد.

ئـپـراسیـنی پاککردنـو، پـش و رزی دروـنـ، لـ هـفتـی کـتایی مانگی حوزـیرانی ۱۹۳۰ دـستپـکرد. لـ زـر سـرچاوـدا، لـ ۸ تـمووزی ۱۹۳۰ دـستپـکردو. هـر کوردکـیان بدیایـ، یـکـسـر دـیانکـوشت. هـمو گوندـکانی ناوچـکـیان تاـانکردن و سووتاندیانن. ئاگریان لـ دـخـودان و لـ دارستان بـردا. سوپای تورکیا لـ کوردستانی باکووردا، سیاسـتی زـوی سووتماکیان جـبـجـ کرد.

دوای چـندین هـش، کـ بـ دـیان سـربازیان لـکوژرا، بـ هـی

مندا و لاو و پیر، دواي ئووي کما ماکانیان تان کرا و گوندکانیان سوتلندران و گماري ئابووری خرای سار ناوچکيان. له ترسی بډومانی فاک و تپاران و له ترسی دسندرې و گرتن و رښکوژی، روویان له ناوچي ئرتیش له کماري باکووری دریاچه وان — گورترین دریاچه کوردستان — و له دبی زیلان کرد.

بم نام ناوچکي به هزاران سرباز و میلش گمار درابوو، ببوو به ناوچي کی داخراوی سربازی و هموو رښگان و دروازکاني هاتن ژوور و دچوون گیرابوون، له کورد قده غکرا بوون. وک ددین "ما له خاون ما حرام کرابوو".

ئران و عراق و سووریاش، هاوکاری تورکیایان کرد. بشک له شرفانان، له دواي شکسته نانی شششي ئاگری، روویان له و شو نانی کوردستان کرد. بم نام ئو و س ددو ت گرتیانان و رادستی تورکیایان کردن. هموویانان له سدار دان.

له رژی (۱۳ / ت موزی/ ۱۹۳۰) دا، سوپای دندی تورکیا، ئو و خزان بډرتان و سفیلانی ک روویان له و ناوچي و له دبی زیلان کردبوون. گماریانان دان و هموویانان گرتن. به هزاران مندا و ژن و لاو و بساچوانی کوردیان، همدان ناو ئاوی رووباری دوی زیلان. ئینجا له هموو لایه کو و به بمب و به دښک و شستیر گولبارانان کردن. هاواری ژنان و زیبی مندان دگیشتن عرشي ئاسمان. کسان له دښرنچوو، هموویان شهیدبوون. ئاوی رووباری دبی زیلان و چم و کانی و جگله کانی پببوون له خوین و به بخوینی ئو شهید بیتوانان سوور ببوون. (دبی زیلان) بو به (دبی خوین).

(۲۲۰) گوندی دبی زیلانیان سووتاند، خزانکی زریان له ناو خانووکانیان سووتاندن. ما و م و ماتیشیان به تانی بردن.

(عوسمان ئیلیری) شایه تحاکي رزگار بووی کما مکوژی دبی زیلان، دت: "سربازکانیان له نوان خاندان، گروویان له سار رگزی کپلهی له دایک نه بووی ناو سکی — ژنی دوگیان — دکرد، سکی دایکیان همددی تها به ئووی بزنان کو یا کچ".

(کاکیل ئردم) که له سایی (۲۰۰۷) دا، تمني (۹۴) سا بوو، یکه کی تر له شایه تحاکي زیندوو کانی کما مکوژی دبی زیلان، که له ناو ترمی کوژراوکاندا خی درکردبوو و رزگاری بوو، به دو رښنام نووسی تورکی گای و و تی: "سی و پنج کس

لە کۆسوکاری کوژران، سەربازەکان سکی ژنەکی دوو گیانیان
هەبەدی. لەبەردەم چاویدا بە زیندووی، پەستی سەری سە
کەسیان لەکردوو. دوو براشی لەیانەکان تا مردن. ئێو دوو
رژنامەنووس تورکی کە دیمانەیان لەگەڵ کاکیل کرد، بە بەیاری
دادگای تورکیا، هەریەکەیان شەش مانگ بەندکران.

لە گوندی (گەرماوا ئێدمان) یشدا، کە گوندەکی دێی زیلانە،
سەربازانی بەبەشتی تورکی وێستیان دەستدرێژی بکەن سە
ژنەکی کورد. بەبەم خەکی گوندەکە، بە هەموویانەو پەلاماری
سەربازەکانیان دا و بە دێیان سەربازیان کوشت. خەکی
گوندەکەش ئاوارە بوون. تاوانی وا لە کۆی جیهاندا روویان
داو؟ ئێمە یە راستیی بەبەشتی و نامەردی، قارداشی تورکی
موسوڵمان.

(نەلسەن ماندەلا) دەتەوێت "گەر دەتەوێت تورکی بناسیت بە یەک رێژ
بە بە کورد".

رژنامەی (جەمھوریەت) کە سەربە رێژیمی تورکیایە، لە (۱۳/
تەممووز/۱۹۳۰) دا، شانازی بە کەمەکوژییەکی دێی زیلانی کرد،
بە ناوێشانەکی گەورە، باس لەم تاوانی سوپای تورکیا دەکات،
نووسیوی: "ئێمە پەراسییەنی پاککردنەو دەستیپەکردو، هەموو ئێو
کەسانە لە دێی زیلان بوون لە ناوچوون و کەسیان رزگاری نەبوو".
بە گوتەی پەیمانەرەکانیان (۱۵) هەزار کەس کوژراون و رووباری
زیلان تا لەواری پەبوو لە تەرمی کورد.

بەرپرستەکی حکومەتی تورکیا بە فەرمی راگەیاند، کە
ژمارەی کوژراوانی دێی زیلان گەشتوونەت (۴۷) هەزار کەس. بەبەم
مەژوونووسان و شایەتکارەکان پەیانوایە کە ژمارەی
کەمەکوژییەکی دێی زیلان، زیاتر لە (۸۰) هەزار کەسە.
بە هەزاران کوردی گوندەشین و شارچەکەکانی ناوچەی سەرحدیان،
بە زەرەملە رایانگواستنەو بە رێژاواي تورکیا، تا ئێمە
سیاسەتی تورکانە کورد و گەیی دیموگرافیای ناوچە
کوردستانیەکان درێژی هەیە.

کەمەکوژیی زیلان، یەکەکە لە نموونە هەر قەزەوێکی کانی
سیاسەتی سیستماتەکی لەناو بردن و ئینکاری دژی گەلی کوردمان.
هەمەتێک بوو بە قەکردنی تەواوی گەلی کورد ئێجمەرا. یەکەکە لە
کەمەکوژییە سامناک و دێندەکان لە مەژووی مەقاییەتیدا. ئێمە تاوان
و تراژیدیە بەوێنە، بە بەرچاوی جیهانەو ئێجمەرا، بە
داخەو هیچ وەتەنێک سەرکەنە ئێمە تاوانەیان نەکرد. وەزاراتی
دەرەوێ بەریتانیا بە سەرکەوتنی گەورەی سوپای تورکیای ناوی

برد.

حکومتی تورکیا له ۱۹۳۰-هـ.تا ۱۹۵۳) ناوچې دوی زیلانی له کوردان قډغ-کرد. تا ئم-مش رځگه به له کوښینو نادات که له سر که م-کوژی د-سی زیلان بکر-ت و تاوان-کانی ئاشکرا بکر-ن. حکومتی تورکیا، نه دان به ژین-سایدی ئرم-نیی-کان و نه دان به که م-کوژی د-سی زیلاندا نان-ت. بم-ام ئم دوو تاوانه تاه-تای، دو پ-پی رشی ق-ز-ونن به ناوچ-وانی ت-رانیه رځگ-زپ-رست-کانو. گډچی ه-موو ناوچ-وانیان پ-پی رشی و ق-ز-ونن.

له ۱۹۸۰) دا، حکومتی تورکیا، ئو که سان-ی که له ئ-فغانستان و له قیرغیزستانو ه-نا بوویان، جگه له و-ی که مپین-کی گډور-ی له د-سی زیلان به یان دروستکرد و به-ش-کی ز-ریشیانی له گوند-کانی د-سی زیلان نیشته-ج-یانی کرد. ز-وی و زاری کوردی به س-ریاندا داب-شکرد، مانگا و م- و بزن و تراکت-ری دان- به ئ-و-ی به ه-میش-ی له و-دا بم-نن-و. تا ئم-مش ئم نام-یان له و-دا ماون-ت-و. تورکیا ه-ر له د-سی زیلاندا، و-ستگ-ی کار-با و چ-ند کارگ-ی-کی دروستکرد، به م-ب-ستی ونکردنی گ-گ- به که م-م-کانی که م-کوژی د-سی زیلان.

له ۱۹۹۲) دا، به رب-ستی (که ج-بر) یان له س-ر رووبای زیلان له شاری ئ-رتیش دروستکرد. به-ش-کی ز-ری گ-گ-کانئ د-سی زیلان، ژ-ر ئاو که و-تن. م-ب-ستی تورکیاش، پ-رد-پ-شکردنی تاوانی که م-کوژی د-سی زیلان.

له ئ-ستادا فیلم-کی دیک-م-نتاری به کوردی به ره-مه-نراو به ناوی (د-سی خو-ن)

که له به ره-م-نانی (س-عاد ئ-غ-ن) ی- که باس له که م-کوژی زیلان د-کات.

سوپای د-ندی تورکیا به که م-کوژی د-سی زیلان، د-ستیان له تاوان-کانی دژ به کورد ه-ن-گرت، چ-ندین که م-کوریه تریان ئ-نجام دا. گډور-ترینیان ر-ش-کوژی و (که م-کوژی د-رسیم) .

دوای شکستیه-نانی (ش-شی د-رسیم)، له ۱۹۳۶- ۱۹۳۷) به راب-ر-تی (س-ید ر-زای د-رسیم) سوپای تورکیای رځگ-زپ-رست ، به ت-پباران و به ردومانی فر-ک-ی ج-نگی، که م-کوژی و ر-ش-کوژی-کی تریان له گ-لی کوردمان کرد. که به (ق-سا بخا-ی د-رسیم) ناود-بر-ت. س-رج-م زیاتر له (۹۰) ه-زار مندا و ژن و لار و پیاوانی به تاوانی کوردیان کوشت. کوردکوشتنیان به ووا د-زانی. به ه-زاران د-نم دار و دارستانیان سووتاند، به

سەدان گوندی کوردیان تا ئانکرد و وێرانیان کردن. بۆ ئام تورکیا تێنھا دانی بۆ کوشتنی (۳۰) هەزار کوردا لێ دەرسم دا ناو. تورکیا ناوی شاری (دەرسیم) یشی گۆی بۆ (تونجەلی). بۆ ئام کورد هەر بۆ دەرسیم ناوی دابوو. دەرسیم هەمە ئایەن و بۆگرێی.

پێشتر نووسینەکم دەربارێ شۆشی دەرسیم نوسی و بۆمکردوو. بۆ لێم نووسینەمدا، دەرژ بۆ کەمەکوژی دەرسیم نادەم. تێنھا ئاماژەم پێدا.

هەرگیز برینەکانی کەمەکوژی دەیی زیلان و قەسبخانەکانی دەرسیم و کیمیاکارانی هەموو بۆ و شووێکانی تێر و زیندە بۆچاککردنی (۱۸۲) هەزار کورد لێ شاوێکانی ئێنەفالی بۆدناو و کوشتنی (۸) هەزار بارزانی و (۱۰) هەزار لاوی فەیلی کورد، کە بۆ زۆری لێ حەوزی تیزابدا تواندیان بۆ. کەمەکوژی خوشک و برایانی ئێزیدیمان لێ شەنگال، کە زیاتر لێ (۵۰۰۰) هەزار ئێزیدی شەهید کران، زۆریان مندا و ژنان. لێ سەداردانی بۆ دێیان لاوی کوو و کچی کوردمان لێ رێژەتاتی کوردستان، لێ لایەن کەماری پێت و سیداری ئێسلامییەو. شەهیدکردنی بۆ دێیان مندا و ژنی سەفیلی کوردمان لێ رێژاوا کوردستان، بۆ بۆمبی فسفۆری و بۆ بۆمبی بۆییەو، لێ لایەن تورکیای رێگەزپەرستەو. ئێستە کە بتوانین، ئێمە تاوانان و بۆ دێیان تاوانی تێ داگیرکەرانی کوردستان لێ یادبکەین. برینە بۆ سوێیەکانی ئێمە تاوانە قەزەوێنان، نە ساڵێژدەبن و نە لێ بیرمان دێچنەو.

(*) : تا رادەیک سوودم لێ چەندین ماڵپەڕی ئینگلیزی و کوردی و ڕێگرتوو.

دووبە: ۲۰۲۶